

# JAHRESBERICHT / RELAZIONE ANNUALE 2012/2013



Amateursportverein

**Gossensaß**  
**Colle Isarco**

[www.sv-gossensass.org](http://www.sv-gossensass.org)





## SEKTION SKI / SEZIONE SCI

Der Amateursportverein Gossensaß-Sektion Ski betreute in der Wintersaison 2012-13 ca. 70 Athleten/ innen vom Jahrgang 2009 bis 2002. Zu betonen ist dabei, dass 23 Anfänger das Skifahren begonnen und den Weihnachtsskikurs besucht haben. Eine solche zahlreiche Beteiligung hat es schon längere Zeit nicht mehr gegeben. Die Kinder wurden auch mit einem neuen Skianzug eingekleidet, der teilweise von Sponsoren und vom Sportverein finanziert wurde.



Die Athleten/ innen wurden in diesem Jahr in sieben Gruppen mit folgenden Trainern eingeteilt:

Haller Matthias- Trainer von der VSS 1- Gruppe – 3 Trainingseinheiten pro Woche  
Oberhofer Renate- Trainerin von der VSS 2 Gruppe- 2 Trainingseinheiten pro Woche  
Schölzhorn Roland- 2 Trainingseinheiten pro Woche  
Freund Sonja- 2 Trainingseinheiten pro Woche  
Bettini Katia Weihnachtsskikurs mit Fortführung 1x wöchentlich  
Steffi Kinzner Mithilfe Weihnachtsskikurs

Mit der VSS Gruppe konnten auch in dieser Saison wieder einige beachtlich Erfolge erzielt werden:

1. Es wurden insgesamt ca. 55 Trainingseinheiten abgehalten.
2. Es wurden 6 VSS-Zonenrennen bestritten wobei Resultate vom Dritten bis zum Fünften Platz eingefahren wurden.

3. Bei den Wipptalcuprennen erreichten wir vier Einzelsiege, zwei Gesamtsiege und mehrere Podestplätze.
4. Bei den Gesamttiroler Meisterschaften erreichten wir einen Dritten und mehrere fünfte Plätze.
5. Als krönender Abschluss starteten wir mit mehreren Athleten beim Finale auf der Plose.

Folgende Skirennen & Tätigkeiten wurden in dieser Skisaison organisiert:

1. Sommeraktivitäten: Mountencarts in Ladurns, Bergwanderungen
2. November/Dezember 2012 wurde ein Trockentraining mit der VSS-Gruppe organisiert
3. 04. Dezember 2012 traditioneller Skiflohmarkt und Verteilung der neuen Skibekleidung mit einem neuen Erscheinungsbild.
4. 13. Januar 2013 VSS Riesentorlauf in Ladurns
5. 15. Januar 2013 Austragung Schülermeisterschaften in Ladurns
6. 02. Februar 2013 Wipptalcup Finale SL in Innerpflersch
7. 12. Februar 2013 Faschingsolympiade in Innerpflersch. Alle Teilnehmer waren verkleidet.
8. Februar 2013 Mithilfe bei der Organisation vom Tourismusvereinsrennen
9. 16. März 2013 Gemeindeskirennen zwischen den Partnergemeinden Brenner und Seefeld/ Hechendorf ausgetragen. Die Preisverteilung fand im Vereinshaus Innerpflersch mit musikalischer Umrahmung statt.



10. 30. März 2013 wurde die alljährliche Vereinsmeisterschaft mit anschließender 60. Jahrfeier organisiert. Verlosung, Musik im Iglu und große Gaudi waren die Hauptthemen an diesem Abend.



11. 06. April 2013 Mithilfe bei der Organisation der Skilehrermeisterschaften.

SKI HEIL!

\*\*\*\*\*



## SEKTION FUSSBALL / SEZIONE CALCIO

In der heurigen Spielsaison beteiligt sich der A.S.V. Gossensaß mit einer Jugendmannschaft an den Jugendmeisterschaften des italienischen Fußballverbandes F.I.G.C., mit einer Jugendmannschaft an den VSS-Fußballmeisterschaften und mit je einer E-Jugend- und einer F-Jugendmannschaft an der Meisterschaft bzw. den Turnieren auf Bezirksebene. Die Kampfmannschaft bestreitet die III. Kategorie Kreis B in der F.I.G.C Meisterschaft.

### Die Mannschaften

#### 3. Kategoriemannschaft



#### Hinrunde:

Bilanz: 2 Siege, 1 Unentschieden und 8 Niederlagen

Bilanz Pokal: 1 Sieg, 1 Unentschieden und 2 Niederlagen

Die 3. Amateurligamannschaft ist mit dem neuen Trainerduo Martin Keim und Thomas Femminella im Juli in die Saisonvorbereitung gestartet. Der Kader wurde mit jungen einheimischen Spielern aufgestockt, um nicht wieder in solche Personalnot wie in der letzten Saison zu geraten. Die ersten Pflichtspiele waren verheißungsvoll. Im Pokal kam man eine Runde weiter und konnte auch in der Meisterschaft einige positive Ergebnisse erzielen. Im Laufe der Hinrunde jedoch schlichen sich wieder die üblichen Konzentrationsfehler ein, sodass viele Spiele trotz technischer Überlegenheit verspielt wurden. Für die Rückrunde gilt auch, das Abwehrverhalten zu verbessern, damit das vorhandene technische Potential auch zu besseren Ergebnissen führt.

### **Rückrunde:**

Zwischenbilanz: 2 Siege, 2 Unentschieden und 3 Niederlagen

Mitte Februar begann die Vorbereitung für die Rückrunde, welche zum größten Teil in der Halle durchgeführt wurde. Die Trainingsbeteiligung war schwankend. Trotzdem präsentierte sich die Mannschaft in den ersten Spielen etwas stabiler als im Herbst und es konnten zwei Siege und zwei Unentschieden erreicht werden. Für die nächste Saison beginnen bereits jetzt schon die Planungen und die Organisation, da ein Großteil der 1994 geborenen Spieler heuer Matura machen und ein Studium ins Auge fassen.

### **C-Jugend F.I.G.C (Jahrgang 2000 und 2001)**



stehend v.l.n.r.: Mair Leo, Hecher Johannes, Crepaz Renè, Außerhofer Michael  
Aukenthaler Matthias, Auckenthaler Klaus, Trainer Girtler Wolfram  
kn. v.l.n.r.: Mair Nic, Rizzi Simon, Steiner Eleonora, Rizzi Lukas, Mader Robin, Rainer Jan, Leider Manuel

### **Hinrunde:**

Bilanz: 4 Siege, 1 Unentschieden und 3 Niederlagen

Durchaus zufriedenstellend war die Hinrunde unserer C-Jugendmannschaft. Etwas gewöhnungsbedürftig war der Spielmodus mit den drei Spielzeiten, den obligatorischen Auswechslungen, die etwas andere Abseitsregel und das Fehlen eines offiziellen Verbandsschiedsrichters, doch man stellte sich relativ schnell darauf ein. Mit weniger Verletzungspech und mehr Konzentration hätte man noch besser abschneiden können.

### **Rückrunde:**

Zwischenbilanz: 2 Siege, 1 Unentschieden und 2 Niederlagen

Die Mannschaft begann Anfang März mit der Vorbereitung auf die Rückrunde. Die Vorbereitung musste man zum größten Teil in der Turnhalle durchführen. Da viele Skifahrer in der Mannschaft sind, konnten diese bis Ende März nicht am Training teilnehmen. Trotzdem präsentierte sich die Mannschaft in guter Form und konnte bis jetzt in fünf Spielen zwei Siege, 2 Niederlagen und ein Unentschieden erreichen. Spielerisch hat sich die Mannschaft seit dem Sommer 2012 stark weiterentwickelt. Es gilt nun diese Verbesserungen zu konservieren und für die nächste Saison zu verfeinern. Gleichzeitig müssen einige Konzentrationsschwächen, speziell bei der Defensivarbeit, verbessert werden. Im nächsten Jahr ist geplant die Mannschaft in die VSS U-13 Meisterschaft einzuschreiben. Da der Kader mit momentan 14 Spielern diesbezüglich etwas dünn ist, wird bereits schon mit einigen umliegenden Vereinen gesprochen, dass wir unseren Kader etwas aufstocken können.

## U-10 VSS-Mannschaft (Jahrgänge 2002 und 2003)



stehend v.l.n.r.: Trainer Da Soghe Manuel, Geyr Patrick, Strickner Julian, Röck Joachim  
Eisendle Magdalena, Gasteiger Hannes, Weissteiner Florian, Betreuer Eisendle Werner  
kn. v.l.n.r.: Sparber Fabian, Eisendle Samuel, Crepaz Nico, Gasteiger Florian, Holzer Maximilian, Leitner Severin

### Hinrunde:

Bilanz: 4 Siege und 3 Niederlagen

Nach dem letzt jährigem Lernjahr startete die U-10 VSS-Mannschaft mit voller Zuversicht in die neue Saison. Bereits in der Vorbereitung und bei den Testspielen konnte man feststellen, dass die Aussichten für eine gute Herbstmeisterschaft gegeben sind. Beide Trainingsspiele gegen Wiesen und Freienfeld konnte man gewinnen. In den 7 Meisterschaftsspielen konnte man 4 Siege einfahren und somit den 4. Platz belegen. Mit ein wenig mehr Glück und vor allem mit weniger Abwehrfehlern wäre ohne weiteres der 3. Platz möglich gewesen. Heuer konnte man wesentliche Fortschritte im Stellungsspiel erkennen. Erwähnenswert sind die hervorragenden Torjähreigenschaften von Mair Marcel mit seinen insgesamt elf erzielten Toren. Bemerkenswert ist außerdem die rasante fußballerische Weiterentwicklung von Eisendle Samuel. Der im Durchschnitt fast zwei Jahre jüngere Mittelfeldspieler hat in kürzester Zeit den Anschluss zu den älteren Mitspielern und Gegnern gefunden und bietet ihnen wehemend die Stirn. Grundsätzlich bemühen sich die Kids sichtlich mehr um ein besseres Zusammenspiel, wobei hier noch viel Arbeit auf ihnen wartet und viel Einsatz gefragt ist. Dies wird sicherlich die Hauptaufgabe der Spieler für die Rückrunde sein.

### Rückrunde:

Zwischenbilanz: 3 Siege und 1 Niederlage

Anfang März begann die U-10 VSS-Mannschaft mit der Vorbereitung auf die Rückrunde. Erst nach vier Wochen Hallentraining konnte man das Training auf den Sportplatz weiterführen. Anfang April testete man die Vorbereitung mit zwei Freundschaftsspielen gegen Wiesen, wobei man eines verloren und das andere gewonnen wurde. Nach dem Erreichen des 4. Platzes in der Hinrunde qualifizierte man sich für die Leistungsklasse B für die Rückrunde. Am 13. April startete man dann endlich mit der Rückrundenmeisterschaft mit dem ersten Sieg gegen den SSV Brixen. In der Zwischenzeit konnte man weitere 2 Siege einfahren und nur 1 knappe Niederlage hinnehmen. Besonderes Augenmerk für die Rückrunde gilt der stetigen Verbesserung des Stellungsspiels und des Zusammenspiels. Es gilt dann die Mannschaft auf die bevorstehende U-11 VSS-Meisterschaft mit Modus 9 gegen 9 und größerem Spielplatz in der nächsten Saison gut vorzubereiten.

### **E-Jugend (Jahrgänge 2003 (nur Mädchen), 2004 und 2005)**



#### **Hinrunde:**

Bilanz: 3 Siege, 2 Unentschieden und 4 Niederlagen

Großer Trainingsfleiß zeichnet auch in der heurigen Saison wieder unsere E-Jugendmannschaft aus. Mit insgesamt 17 zur Verfügung stehenden Spielern/innen ist es aber für den Trainer Alois Steiner nicht immer leicht, das Training gut zu koordinieren. Bei den Meisterschaftsspielen achtet der Trainer stets darauf, dass alle anwesenden Spieler/innen zum Einsatz kommen, obwohl das bei so vielen Kindern und je nach Spielverlauf nicht immer leicht fällt. In der Rückrunde gilt es, den Trainingsfleiß beizubehalten, um die persönlichen Fähigkeiten zu verbessern und sich auch spielerisch noch weiter zu entwickeln.

#### **Rückrunde:**

Zwischenbilanz: 2 Siege, 1 Unentschieden und 4 Niederlagen

Die E-Jugendmannschaft hat bereits Ende Februar 2013 unter der Leitung von Trainer Alois Steiner mit dem Training zur Vorbereitung auf die Rückrunde der Wipptaler E-Jugendmeisterschaft begonnen, die Anfang April gestartet ist. Zuerst wurden die Trainings in der Turnhalle Gossensaß abgehalten und sobald es das Wetter erlaubt hat, ist die Mannschaft auf den Sportplatz gewechselt. Bei vielen Trainings steht ihm Michele Rainer zur Seite, um das 16-köpfige Team ausreichend zu beschäftigen und gut trainieren zu können. Der Trainingsfleiß einiger Spieler/innen hat in der Rückrunde stark nachgelassen. Anfang Juni wird die Mannschaft dann auch wieder am Abschlussturnier dieser Meisterschaft in Freienfeld teilnehmen.

### **F-Jugend – Anfängermannschaft (Jahrgänge 2005 (nur Mädchen), 2006 und 2007)**



stehend v.l.n.r.: Trainer Da Soghe Markus, Palmieri Mattia, Peters Lisa  
Da Soghe Anna, Plattner Tobias, Oberhuber Markus  
knieend v.l.n.r.: Weissteiner Barbara, Steiner Gabriel, Fuchs Sam

### **Hinrunde:**

Unsere jüngsten Kicker trainierten wie gewohnt wieder zweimal die Woche am Sportplatz Gossensaß und haben auch heuer wieder beim traditionellen Wipptaler F-Jugendturnier am Sportplatz Telfes teilgenommen. An den Erfolgen des Vorjahres im Herbst 2011 in Mareit (1. und 2. Platz) und im Frühjahr 2012 bei uns in Gossensaß (3. und 7. Platz) konnte man nicht mehr ganz anschließen. Es konnte schlussendlich ein zufriedenstellender 6. Rang erreicht werden. Außerdem wurde ein Freundschaftsspiel gegen die gleichaltrigen Spieler des ASV Wiesen organisiert. Im Frühjahr werden wir dann den Wiesner Freunden einen Gegenbesuch abstatten. Einige Spieler müssen beim Training und vor allem bei den Spielen noch die richtige Einstellung und den nötigen Einsatz lernen, dann können wir zuversichtlich der Rückrunde entgegenblicken.

### **Rückrunde:**

Unsere kleinsten Kicker haben unter dem Trainer Markus Da Soghe Mitte März 2013 wieder das Training aufgenommen, zuerst in der Turnhalle Gossensaß und sobald es das Wetter erlaubte wieder auf dem Sportplatz. Die Kinder sind sehr motiviert und kommen fleißig zum Training. In der Rückrunde konnten mit Hannes Auckenthaler, Lena Auckenthaler, Emma Auckenthaler, Januz Shala und Samuel Sparber insgesamt fünf neue Kinder dazu gewonnen werden. Im Laufe der Rückrunde haben wir zwei Trainingsspiele gegen die gleichaltrige Mannschaft aus Wiesen organisiert, einmal in Wiesen und dann auch in Gossensaß, an denen sich alle Kinder mit Eifer beteiligt haben. Somit konnten sich die Buben und Mädels auch mehr Spielpraxis aneignen, da wir Ende Mai dann auch wieder mit 2 Mannschaften am Wipptaler F-Jugendturnier teilnehmen, das diesmal vom ASV Wiesen veranstaltet wird.

---

Neben diesen üblichen Tätigkeiten hat die Sektion Fußball am 15. August 2012 auch wieder den traditionellen Frühschoppen in den Parkanlagen von Gossensaß veranstaltet, welcher wieder sehr gut besucht war. Am 9. Juni 2012 haben wir mit den Jugendspielern den Saisonabschluss bei einem Grillen am Sportplatz Gossensaß gefeiert und am 11. August 2012 hat die Sektion auch wieder ein Kleinfeldfußballdorfturnier für die Vereine der Gemeinde organisiert, das auch wieder ein großer Erfolg war. Am 16. August 2012 haben wir am Sportplatz Gossensaß ein Gaudifußballspiel der E- und F-Jugendmannschaften gegen ihre Mamis organisiert, an dem sich die Eltern und vor allem die Kindern mit großer Freude beteiligt haben. Zum Saisonabschluss der Hinrunde hat die Sektionsleitung am Samstag, den 03.11.2012 für alle Jugendmannschaften ein Nudelessen in der Sportplatzbar Gossensaß organisiert. Mit einer Beteiligung von ca. 50 Kindern hat die Veranstaltung regen Anklang gefunden. Am Freitagabend, den 09.11.2012 hat der Sektionsausschuss ihre fleißigen freiwilligen Helfer als Dank für ihre wertvolle Hilfe zum Törggelen ins Gasthaus Widum in Pflersch eingeladen. Beim gemütlichen Zusammensein haben wir die Hinrunde noch einmal Revue passieren lassen. Die drei Jugendtrainer Wolfram Girtler, Manuel Da Soghe, Markus Da Soghe und das Sektionsmitglied Michael Steiner haben am Samstag, den 17.11.2012 erfolgreich an der Schulung für Jugendfußballtrainer in St. Pauls (BZ) teilgenommen, die vom Verband der Sportvereine Südtirols organisiert und von den beiden erfolgreichen Jugendtrainern des FC Südtirols Arnold Schwellensattl und Alfredo Sebastiani geleitet wurde. Am 08. und 09.12.2012 haben sich unsere U-10 und E-Jugendmannschaften am traditionellen Nikolaus-Hallenfußballturnier in Stange beteiligt. Die U-10 Mannschaft konnte dabei überzeugen und den hervorragenden 2. Platz einfahren, während die E-Jugendmannschaft in ihrer Kategorie den 7. Platz belegt hat. Im Dezember fanden dann auch noch die traditionellen Weihnachtsfeiern aller Mannschaften der Sektion Fußball statt.

**Die fleißigen ehrenamtlichen Helfer...**



v.l.n.r.: Girtler Wolfram, Scaliero Antonio, Vantaggi Roberto, Rosa Walter, Egartner Johannes



Kranebitter Toni



v.l.n.r.: Keim Thomas, Keim Stefan, Da Soghe Manuel, Vantaggi Roberto, Scaliero Antonio, Egartner Johannes, Da Soghe Markus, Rosa Walter



v.l.n.r.: Eppacher Anna Maria, Obexer Maia, Zössmayr Rosa Maria



v.l.n.r.: Parise Stefan, Eisendle Vanessa, Leitner Johann



v.l.n.r.: Cipriani Gianni, Dalla Santa Christopher, Rosa Walter, Da Soghe Markus, Vantaggi Roberto, Da Soghe Mario

\*\*\*\*\*

Nella stagione in corso la Polisportiva Dilettantistica Colle Isarco partecipa con una squadra giovanile ai campionati della F.I.G.C., con una squadra giovanile ai campionati della „VSS“ e rispettivamente con una squadra Under 8 e una squadra Under 6 al campionato e ai tornei del Comprensorio della Wipptal. La 1. squadra partecipa al campionato di 3. Categoria Girone B - F.I.G.C.

### **Squadra di 3° categoria**

#### **Andata:**

Bilancio del campionato: 2 vittorie, 1 pareggio e 8 sconfitte

Bilancio della coppa: 1 vittoria, 1 pareggio e 2 sconfitte

Sotto la guida dei due nuovi allenatori Martin Keim e Thomas Femminella la squadra di 3° categoria ha iniziato la preparazione nel mese di luglio in vista della nuova stagione agonistica. La rosa è stata ampliata con giovani giocatori del proprio vivaio per evitare la carenza di giocatori creatasi la scorsa stagione. Le prime partite ufficiali e i seguenti risultati positivi inizialmente facevano promettere bene. In Coppa Provincia la squadra ha superato il primo turno e in campionato inizialmente si sono ottenuti alcuni risultati positivi. Nel corso del girone d'andata purtroppo si sono di nuovo evidenziati i soliti cali di concentrazione, ben noti dalla stagione passata. Proprio per questo sono state perse molte partite nonostante la superiorità tecnica dimostrata in campo. Per il girone di ritorno bisognerà migliorare specialmente il comportamento della squadra in fase difensiva e sfruttare meglio il potenziale tecnico superiore ad altre squadre.

#### **Ritorno:**

Bilancio temporaneo: 2 vittorie, 2 pareggi e 3 sconfitte

A metà febbraio è iniziata la preparazione per il girone di ritorno. Purtroppo per via delle condizioni meteorologiche è stata svolta quasi interamente in palestra. Il numero di giocatori partecipanti agli allenamenti è stato altalenante. Nonostante ciò la squadra si è presentata alle prime due partite di campionato più compatta rispetto all'autunno. Di conseguenza sono state vinte due partite, pareggiate altrettante e perse tre. Le pianificazioni e l'organizzazione della prossima stagione sportiva sono già in atto. Questo anche perché la maggior parte dei giocatori dell'anno di nascita 1994 conseguirà il diploma di maturità e probabilmente si avvieranno a frequentare l'università.

### **Squadra esordienti F.I.G.C. (classi 2000 e 2001)**

#### **Andata:**

Risultati: 4 vittorie, 1 pareggio e 3 sconfitte

In modo più che soddisfacente si è concluso il girone d'andata dei nostri esordienti. Un po' inedite si sono presentate le diverse modalità di gioco di questa categoria con l'autoarbitraggio, i tre tempi di gioco, la regola del fuorigioco diversa e le sostituzioni obbligatorie. La squadra però si è abituata piuttosto velocemente a queste novità. Con maggiore concentrazione e meno infortuni durante il girone di andata la stagione autunnale si sarebbe sicuramente conclusa ancora meglio.

#### **Ritorno:**

Bilancio temporaneo: 2 vittorie, 1 pareggio e 2 sconfitte

A inizio marzo la squadra ha iniziato con la preparazione per il girone di ritorno. Questa si è svolta quasi esclusivamente in palestra, poiché il campo da calcio non era praticabile per via della neve e delle basse temperature. Dato che molti ragazzi durante il periodo invernale praticano sci agonistico, non è stato possibile per loro allenarsi contemporaneamente anche con la squadra di calcio. Nonostante ciò tutti i ragazzi si sono presentati in buona forma all'inizio della ripresa del campionato. Nel frattempo sono state vinte due partite, una pareggiata e due sono state perse. Rispetto all'estate 2012 la squadra è migliorata notevolmente. Indispensabile per il proseguo della stagione sarà mantenere e perfezionare le doti acquisite. Specialmente in fase difensiva ci sono ancora ampi margini di

miglioramento. Per la prossima stagione si prevede di iscrivere la squadra nella categoria "Under 13" VSS. Dato che l'attuale organico comprende soltanto 14 giocatori è previsto, se possibile, di ampliarlo. A tale riguardo sono state contattate le altre società della zona.

### **Squadra Under 10 VSS (classe 2002 e 2003)**

#### **Andata:**

Risultati: 4 vittorie e 3 sconfitte

Dopo il passato campionato caratterizzato dall'adeguamento alla nuova categoria, la squadra nella nuova stagione ha subito evidenziato notevoli miglioramenti. Già durante la fase di preparazione si è capito di essere pronti a competere con quasi tutti gli avversari. Le due partite di preparazione in precampionato contro il Prati ed il Campo di Trens sono state vinte di misura. Alla fine del girone d'andata la squadra ha conquistato dodici punti classificandosi al 4° posto con quattro vittorie. Con un po' più di fortuna e meno errori in fase difensiva si poteva raggiungere tranquillamente il 3° posto. Quasi tutti i ragazzi hanno dimostrato di aver appreso le nozioni del senso della posizione in campo. Da sottolineare sono le eccellenti qualità realizzative di Mair Marcel con ben 11 reti all'attivo. Impressionante è stato anche il salto di qualità fatto da Eisendle Samuel che mediamente è quasi 2 anni più giovane dei suoi compagni ed avversari, e che in brevissimo tempo è arrivato al loro stesso livello. La squadra ha fatto intravedere la volontà di cercare sempre di più il gioco di squadra. Nel corso della preparazione al girone di ritorno bisognerà impegnarsi intensamente nel miglioramento del gioco di squadra e all'applicazione di schemi di gioco ben definiti.

#### **Ritorno:**

Bilancio temporaneo: 3 vittorie ed 1 sconfitta

A inizio marzo la squadra VSS Under 10 ha iniziato con la preparazione per il girone di ritorno. Soltanto dopo quattro lunghe settimane di allenamenti in palestra è stato possibile allenarsi regolarmente sul campo da gioco. In precampionato sono state disputate due amichevoli contro il Prati di Vize, di cui una è stata persa e l'altra è stata vinta. Classificandosi al 4. posto nel girone di andata ci si è qualificati con grande soddisfazione per la classe di rendimento "B" per il girone di ritorno. Il 13. aprile si è dato il via al campionato e con grande soddisfazione grazie ad un'ottima prova di squadra si ha avuto la meglio sul SSV Brixen. Nel frattempo sono state vinte altre due partite e incassando soltanto una sconfitta di misura. Durante il restante tempo rimanente prima della pausa estiva ci si dovrà concentrare particolarmente sull'ulteriore miglioramento del gioco di squadra abbinato ai vari schemi di gioco ed ottimizzare la posizione di gioco in campo dei singoli ragazzi. Questo perché prossimo anno questa compagine parteciperà al campionato U-11 VSS con campo di gioco maggiore e 9 contro 9.

### **Squadra Under 8 (classi 2002, 2003, 2004 e 2005)**

#### **Andata:**

Risultati: 3 vittorie, 2 pareggi e 4 sconfitte

Anche in questa nuova stagione agonista la nostra squadra Under 8 vanta un'ottima frequenza agli allenamenti. Con complessivamente 17 giocatori/ici a disposizione però non è per niente facile per l'allenatore Alois Steiner a coordinare bene ed efficacemente gli allenamenti. La filosofia dell'allenatore è di far giocare tutti i bambini/e presenti con regolarità anche nelle partite di campionato, cosa per niente facile da gestire durante l'andamento delle partite avendo così tanti bambini/e a disposizione. Nel girone di ritorno bisogna mantenere la buona presenza agli allenamenti per migliorare ancora le singole capacità calcistiche e il gioco di squadra.

### **Ritorno:**

Bilancio temporaneo: 2 vittorie, 1 pareggio e 4 sconfitte

Già a fine febbraio l'under 8 ha iniziato con la preparazione al girone di ritorno del campionato comprensoriale Wipptal che ha avuto inizio ai primi di aprile. Inizialmente gli allenamenti si sono svolti nella palestra di Colle Isarco e appena è stato possibile sul campo sportivo. Durante la primavera Michele Rainer ha dato un grande supporto tecnico all'allenatore Steiner Luis affiancandolo nella gestione e nella preparazione del gruppo. Di conseguenza è stato possibile intensificare e migliorare ulteriormente gli allenamenti, poiché la rosa della squadra è composta di sedici bambini. Tuttavia durante il girone di ritorno sono calate notevolmente alcune presenze di alcuni giocatori/trici. A giugno la squadra parteciperà nuovamente al tradizionale torneo di fine stagione di categoria che si disputerà a Campo di Trens.

### **Squadra Under 6 – squadra principianti (classi 2004, 2005 e 2006)**

#### **Andata:**

I nostri principianti si sono allenati regolarmente due volte a settimana. Anche quest'anno hanno partecipato al tradizionale torneo comprensoriale Wipptal di categoria „Under 6“ disputatosi stavolta sul campo sportivo di Telves. Questa volta i bambini/e non sono riusciti a ripetere gli ottimi risultati ottenuti l'anno scorso in autunno a Mareta (1° e 2° posto), e poi in primavera a Colle Isarco (3° e 7° posto). Alla fine hanno raggiunto un discreto sesto posto. In oltre è stata disputata un'amichevole contro i coetanei del Prati. In primavera si disputerà la rivincita sul campo di Prati. Se alcuni giocatori metteranno l'atteggiamento giusto e la grinta necessaria in campo sia agli allenamenti e soprattutto nelle partite, potranno guardare fiduciosi al girone di ritorno.

#### **Ritorno:**

A metà marzo i nostri calciatori più giovani hanno iniziato con gli allenamenti sotto la guida del loro allenatore Markus Da Soghe. Inizialmente la squadra si è allenata nella palestra di Colle Isarco e appena è stato possibile sul campo sportivo. I bambini sono molto motivati e si presentano sempre molto numerosi agli allenamenti. Motivo d'orgoglio è che nell'arco del girone di ritorno la rosa della squadra si è ampliata di ben cinque bambini, rispettivamente con Hannes Auckenthaler, Lena Auckenthaler, Emma Aukenthaler, Januz Shala e Samuel Sparber. Nel corso del girone di ritorno la squadra ha disputato due partite di allenamento contro i coetanei del Prati, di cui una disputata a Prati e l'altra a Colle Isarco. A entrambe le partite i bambini hanno partecipato con grande entusiasmo. Attraverso le amichevoli i ragazzi comprendono e imparano ancora meglio le regole del gioco del calcio. A fine maggio parteciperemo di nuovo con due squadre al torneo “Under 6” del Comprensorio Wipptal che questa volta sarà organizzato dall'A.S.D. Prati.

---

Oltre a queste attività sportive la sezione calcio ha organizzato il 15 agosto 2012 la tradizionale mezzetta della domenica nel parco di Colle Isarco, la quale è stata un gran successo. Il 9 giugno 2012 abbiamo festeggiato assieme ai giocatori e i genitori delle squadre giovanili la chiusura della stagione sportiva con una grigliata al campo sportivo. L'11 agosto 2012 si è svolto di nuovo il tradizionale torneo di calcio per le associazioni del Comune che si è rivelato di nuovo un grande successo. Il 16 agosto 2012 è stata organizzata una partita tra le mamme e i rispettivi bambini delle squadre under 6 e 8 che ha riscosso un enorme successo. I bambini specialmente, sono stati contentissimi di essersi potuti misurare in ambito calcistico con le proprie mamme. Il 3 novembre 2012 alla fine del girone di andata è stata organizzata una spaghetтата per tutte le squadre giovanili al bar del campo sportivo di Colle Isarco a cui hanno partecipato ca. 50 ragazzi, confermando così l'ottima riuscita della manifestazione. Venerdì sera il 9 novembre 2012 il direttivo ha invitato i volontari della sezione a un "Törggelen" presso l'Albergo Canonica di Fleres ringraziandoli del prezioso aiuto dato durante l'anno passato. Assieme si è trascorsa una piacevole serata parlando del girone d'andata appena terminato. Sabato 17 novembre 2012 tre allenatori delle nostre squadre giovanili (Wolfram Girtler, Manuel Da Soghe, Markus Da Soghe e il

socio della sezione Michael Steiner) hanno partecipato con successo a un corso di allenatori per squadre giovanili che si è svolto a San Paolo di Appiano (BZ) e organizzato dalla "VSS" sotto la guida dei due noti allenatori di squadre giovanili del FC Alto Adige Arnold Schwellensattl e Alfredo Sebastiani. L'8 e 9 dicembre i bambini delle squadre under 8 e 10 hanno partecipato al tradizionale torneo di San Nicolò dell'Auswahl Ridnauntal a Stanghe. Con una convincente prestazione l'under 10 ha ottenuto l'ottimo 2. posto, mentre l'under 6 si è classificata al 7. posto nella sua categoria. E in fine come ogni anno durante le feste natalizie si sono svolte le varie cene di Natale per le singole squadre.



## SEKTION LANGLAUF / SEZIONE SCI DI FONDO

Bereits seit einigen Jahren hat die Sektion Langlauf im ASVG mit Nachwuchsproblemen zu kämpfen. Zwar gibt es alljährlich bei den Weihnachtskursen Neueinsteiger, aber deren Durchhaltevermögen lässt sehr zu wünschen übrig. Damit Athleten für Wettkampfeinsätze tauglich sind, ist ein konstantes Aufbautraining von 2 bis 3 Jahren notwendig. Dabei ist klar festzustellen, dass Kinder sich nur in einer Gruppe wohl fühlen und sich dabei gegenseitig zu Leistungssteigerungen anspornen und nicht, wenn sie alleine wie im Privatunterricht, die notwendigen Techniken vermittelt bekommen. Unsere Gruppe ist mittlerweile derart geschrumpft, dass solche Situationen vorkommen.

In der Gesamtwertung um die Südtiroler Volksbanktrophäe hat heuer der ASVG wiederum Platz 8 erreicht und konnte somit die Position aus dem Vorjahr verteidigen.



Dies wurde dadurch möglich gemacht, dass die 6 bis 8 an den Rennen teilnehmenden Athleten durchwegs Spitzenplätze erreichten. In der Kategorie „Baby“ weiblich hat Michaela HOCHRAINER 3 Podestplätze errungen und auch die Leistungen ihrer Schwester Magdalena in der Kategorie „Kinder“ weiblich konnten sich durchwegs sehen lassen.



Hervorragend war die Darbietung eines Philipp AUCKENTHALER, dem es heuer nicht nur gelungen ist, 3 Landesmeistertitel in der Kategorie „Zöglinge“ zu erringen, sondern auch die Gesamtwertung in der Volksbanktrophäe in überlegener Manier zu gewinnen. Michael HELLWEGER in der Kategorie „Anwärter“ begann die Saison mit 2 Siegen, musste dann aber aufgrund gesundheitlicher Probleme längere Zeit pausieren und konnte sich erst wieder zu Saisonende besser in Szene setzen. Aaron FREUND musste zum Jahreswechsel den Tod seines Vaters hinnehmen und hat dadurch auf die weitere Teilnahme an Wettkämpfen

verzichtet. Julia und Fabian SCHROFFENEGGER erwiesen dem Verein mit ihrer Bereitschaft zur Übernahme des Trainings u. der Nachwuchsbetreuung einen wertvollen Dienst. Zudem beteiligten sie sich auch noch gelegentlich an den Wettkämpfen.

Als fleißige Punktesammler präsentierte sich die „alte Garde“. In den Kategorien „Masters“ landeten Helmut, Heini und Peter durchwegs auf den vorderen Plätzen.



Auf eine ausgezeichnete Saison kann Peter SCHROFFENEGGER zurückblicken. Als Mitglied der National-mannschaft für Menschen mit mentaler Beeinträchtigung dominierte er bei den diesjährigen Italienmeisterschaften in Campo Felice (AQ). Er gewann den Titel über 5 km klassisch und in der Staffel über 3 x 1 km. Über 3 km in freier Technik holte Peter die Bronzemedaille. 2 weitere Siege holte er bei den Special Olympics Italia über 2,5 u. 5 km klassisch im Ultental. Als Draufgabe wurde er noch Landesmeister über 3 km klassisch im Ridnauntal.



Die 11. Auflage des Wintertriathlons um die „Feuersteintrophäe“ ging traditionsgemäß am Unsinnigen Donnerstag (07.Februar 2013) reibungslos über die Bühne. Zwar gab es keine Rekordteilnahme, aber zur Abwechslung durchwegs neue Sieger.



Auf die Ausrichtung eines Volksbankrennens wurde aufgrund der fehlenden Homologierung der Loipe verzichtet.

Die Loipenpräparierung auf der Talloipe und im Langlaufzentrum „Erl“ wurde regelmäßig durchgeführt. Dieses Angebot nutzten Einheimische und Gäste nicht nur als Langläufer, sondern mittlerweile vermehrt als Fußgänger.

In den nächsten Wochen stehen Neuwahlen im Sektionsausschuss auf dem Programm. Auch in dieser Hinsicht wird es immer schwieriger, freiwillige Personen zu finden, welche sich für die Mitarbeit im Verein bereit erklären. Seit der Gründung der Sektion Langlauf im fernen Jahr 1976 sind mittlerweile 37 Jahre vergangen. Sektionsleiter Peter THALER hatte die Ehre, sich am Aufbau des Langlaufsports in seiner Heimatgemeinde zu beteiligen und kann mit Genugtuung auf eine erfolgreiche Zeit zurückblicken. Wenn er nun etwas kürze tritt und anderen den Vortritt lässt, hofft er auf Verständnis. Er wird zukünftig aus der zweiten Reihe der Sektion Langlauf mit Rat und Tat zur Seite stehen. Sein Herzenswunsch wäre es, wenn in nächster Zeit wieder vermehrt Kinder Interesse am Langlaufsport finden würden. Dazu ist allerdings die Mithilfe der Eltern erforderlich.

\*\*\*\*\*

Già da un paio di anni la sezione sci di fondo ha difficoltà a trovare nuovi giovani talenti. Anche se ogni anno al corso di natale ci sono nuovi principianti, purtroppo la loro resistenza lascia a desiderare. Per essere idonei allo sci di fondo agonistico un atleta ha bisogno di un allenamento base continuo di almeno 2-3 anni. In questo i bambini si sentono a loro agio solo in gruppo, dove riescono a incoraggiarsi a vicenda e migliorare le loro prestazioni, e non quando gli viene insegnata la tecnica essenziale in lezioni private da soli. Il nostro gruppo è ormai talmente ridotto, che tali situazioni purtroppo si presentano.

Nella classifica generale del Trofeo Volksbank Alto Adige con l'ottavo posto l'ASVG è riuscito a difendere la sua posizione dell'anno scorso, cosa che è stata possibile perchè gli 6-8 atleti che regolarmente partecipano alle gare sono sempre riusciti ad ottenere ottimi risultati. Nella categoria „Baby“ femminile Michaela HOCHRAINER si è classificata sul podio ben 3 volte, e anche i buoni risultati di sua sorella Magdalena nella categoria „Bambini“ femminile possono farsi vedere. Ottime le prestazioni di Philipp AUCKENTHALER, il quale non solo è riuscito a conquistare 3 titoli di campione provinciale nella categoria „Allievi“, ma ha anche stravinato la classifica generale del Trofeo Volksbank Alto Adige. Michael HELLWEGGER ha cominciato la stagione con due vittorie nella sua categoria „Aspiranti“, per motivi di salute poi però è stato costretto ad una pausa piuttosto lunga e solo a fine stagione è nuovamente riuscito a esibirsi. Aaron FREUND alla fine dello scorso anno ha subito la morte di suo padre, rinunciando pertanto ad ulteriori partecipazioni a gare in questa stagione. Julia e Fabian SCHROFFENEGGER hanno reso alla sezione un servizio prezioso, assumendosi l'incarico di allenare e assistere i giovani. Peraltro, di tanto in tanto, hanno anche partecipato ad alcune gare. Come bravi accumulatori di punti si sono presentati „i vecchi“. Nelle categorie „Masters“ Helmut, Heini e Peter si sono sempre classificati sui gradini alti. Peter SCHROFFENEGGER può gettare uno sguardo indietro ad una stagione eccellente. Come membro della squadra nazionale italiana per persone con handicap mentale Peter ha dominato i campionati italiani a Campo Felice (AQ). Ha conquistato il titolo di campione italiano sia nella gara individuale di 5km in tecnica classica, che nella staffetta di 3 x 1km. Nella gara individuale di 3km in tecnica libera si è classificato terzo. È riuscito a conquistare due ulteriori vittorie negli Special Olympics Italia sui percorsi di 2,5km e 5km in Val d'Ultimo, e il titolo di campione provinciale nella gara individuale di 3km in tecnica classica in Val Ridanna.

L' 11a edizione del triathlon invernale per il „Trofeo Feuerstein“ si è regolarmente svolta come da tradizione giovedì prima di carnevale. Anche se senza numeri di partecipazione da record, tanto per cambiare ci sono stati alcuni nuovi vincitori.

A causa della mancante omologazione della pista quest' inverno non è stata organizzata una gara del circuito Trofeo Volksbank Alto Adige.

La preparazione della pista di fondo in valle e nel centro fondo „Erl“ è stata effettuata regolarmente. Di questo ne hanno approfittato non solo gli sportivi locali, ma anche gli ospiti, sia con sci da fondo, che anche a piedi.

Prossimamente sono in programma le elezioni per il rinnovo del comitato di sezione. Anche in questo diventa sempre più difficile trovare volontari disposti a collaborare attivamente in società. Dalla fondazione della sezione nel 1976 sono ormai passati 37 anni. Il capo sezione Peter THALER ha avuto l'onore di contribuire all'allestimento dello sci di fondo nel suo paese, e con soddisfazione può gettare uno sguardo indietro ad un periodo di grande successo. Se ora si tirerà leggermente indietro cedendo il passo ad altri, spera in comprensione. Dalla seconda fila assisterà in futuro la sezione sci di fondo con le parole e con i fatti. Il suo desiderio del cuore è che in futuro più bambini abbiano di nuovo interesse allo sci di fondo. Questo, tuttavia, richiede la collaborazione dei genitori.



## SEKTION / SEZIONE STOCKSPORT

Der Verein der Stockschützen Gossensaß wurde am 04. Oktober 1993 von 9 Stocksportbegeisterten Personen gegründet. Am 09. April 1994 kamen die Stockschützen zum Sportverein von Gossensaß.

Der derzeitige Ausschuss setzt sich zusammen aus:

Keim Matthias  
Schneider Roland  
Fleckinger Josef  
Geyr Andreas  
Prast Christian



Gruppenfoto (2003)

Tätigkeiten 2012:

- Am 01.01. organisierten die Stockschützen die Verpflegung bei der Neujahrsfeier auf dem Dorfplatz
- Am 22.01 wurde das Dorfturnier in Gossensass mit 13 Moarschaften durchgeführt (Sieger:Terminus)
- Am 04-06.02.2011 beteiligte sich Keim Matthias an der EM im Weitschießen in Altrandsberg (D). Die Mannschaft erzielte den 3. Rang
- Am 26. Februar trat die Herrenmannschaft bei der Bezirksmeisterschaft in Sterzing an, und stieg mit Rang 3 in die Serie D auf
- Die Banden vom Eislaufplatz wurden im März abgebaut
- Am 05.03-10.03 nahm Keim Matthias mit der Nationalmannschaft an der WM in Waldkraiburg teil. (Mannschaftswertung: 3. Rang / Einzelwertung: 13. Rang)
- Am 27.03 wurde die Generalversammlung im Restaurant Moarwirt abgehalten
- Am 09.06 trat die Herrenmannschaft bei der IM Serie D an und hielt sich in dieser (Rang 7)
- Am 15.09 fand die IM im Weitenbewerb in Lana statt (Keim Matthias) (5.Rang)
- Am 23.09 trat Keim Matthias beim Kraftlackl in Unterneukirchen (D) an (17.Rang)
- Im November - Törggelen beim Schaurhof in Ried.
- Am 04.11 trat die Herrenmannschaft beim int. Turnier in Wiesen an (Rang 9)
- Die Banden wurden Ende November aufgestellt
- Am 26.12 trat Keim Matthias an der IM im Weitschießen in Ritten an (4.Rang)



Bezirksmeisterschaft – 3.Rang



Dorfturnier 2012



## SEKTION / SEZIONE SKIALP

Nach einer langen und anstrengenden Saison wie der vergangenen von 2012/2013 kann sich die positive Bilanz durchwegs sehen lassen. Neben den organisatorischen Herausforderungen, die wir aufgrund einer guten Zusammenarbeit durchwegs mit Bravour meistern konnten, setzten sich unsere Athleten mit beachtenswerten Ergebnissen im In- und Ausland sehr gut in Szene.

Auch wenn wir eine Wintersektion sind, startet die Saison aus organisatorischer Sicht für uns bereits im Sommer wieder. Nach der ersten, erfolgreichen Ausgabe des Hühnerspiel Vertical-KM in 2011, wurde in 2012 erstmals eine Vertical-Kombination ausgetragen, mit einer eigenen Wertung der besten Athleten aus den einzigen zwei Vertical-KM-Rennen in Südtirol, dem Mühlwalder Vertical-KM und unserem Rennen. 36 Teilnehmer schienen bei der Premiere dieses Events schließlich in der Gesamtwertung auf – eine Zahl, die für die Organisatoren ein eindeutiges Zeichen ist, dieses Event auch weiter fortzuführen. Die begehrte Trophäe der **1.Vertical-Kombi** sicherten sich Manfred Reichegger aus Mühlwald und Andrea Reithmayr aus dem Stubaital.

Die **2. Ausgabe des Hühnerspiel Vertical-KM** konnte als voller Erfolg gefeiert werden. 76 Sportler nahmen die steile Strecke von 2,9 km und einem Höhenunterschied von 1.000 m auf den geschichtsträchtigen Hausberg des Dorfes in Angriff. Manfred Reichegger diktierte das Tempo vom Start weg und ließ auf der für Steilstreckenspezialisten geschaffenen Strecke seinen Verfolgern keine Chance. Mit einer überragenden Endzeit von 35.04 feierte der Skitourenspezialist der italienischen Nationalmannschaft einen ungefährdeten Start-Ziel Sieg mit neuem Streckenrekord, und unterbot die bisherige Bestzeit von Urban Zemmer um 43 Sekunden. Knapp zwei Minuten später erreichte der Trentiner Marco Facchinelli vor dem Sarnen Henry Hofer das Ziel. ROBERTO DE SIMONE, das Aushängeschild vom austragenden Verein, konnte seine eigene bisherige Bestzeit um mehr als eine Minute unterbieten, und erreichte in einer Zeit von 38.09 das Ziel. Sehr stark zeigte sich auch Lokalmatador DAVID THÖNI, der knapp hinter Roberto De Simone als 5. die Ziellinie nach 38.16 überquerte. Den Sieg bei den Frauen holte sich nach einem spannenden Duell zum zweiten Mal Irene Senfter vom ASV Südtirol Team Club in einer überragenden Endzeit von 47.09; knappe 5 Sekunden hinter ihr durchlief Andrea Reithmayr aus dem Stubaital die Ziellinie.



Im Rahmen des Vertical-KM feierte 2012 der Volksmarsch seine Premiere. 40 Wanderer nahmen die Strecke vom Ibsenplatz in Gossensaß bis zur Hühnerspielhütte in Angriff. Für ihre Mühen wurden sie im Rahmen der Preisverteilung bei einer Verlosung mit tollen Sachpreisen prämiert.

In den Sommermonaten Juli und August wurden wieder jeden Dienstagabend die **Sommeremotionen** abgehalten, gemeinsame Wanderungen und Mountainbiketouren, bei denen jede Woche ein neues Etappenziel im Bezirk angepeilt wurde.

Einige Athleten konnten auch im Sommer den Wettkampfstrapazen nicht widerstehen, und wagten sich bei den verschiedensten **Bergläufen, Vertikal-KM, Mountainbike- und Rennradrennen, sowie Straßenläufen** an den Start. Alle Ergebnisse sind auf der Vereinshomepage [www.sv-gossensass.org](http://www.sv-gossensass.org) einsehbar.



Zur Vorbereitung auf die bevorstehende Wintersaison fuhren wir Mitte Oktober wieder zum **Trainingslager nach Arco** am Gardasee. 14 Mitglieder quartierten sich in der AVS Ferienwiese im Haus Laghel für ein verlängertes Wochenende ein, um gemeinsam zu klettern, rollern, wandern, kochen und musizieren.

Ab Mitte Dezember galt Donnerstag Abends der Parkplatz in Ladurns als Treffpunkt für die wöchentlichen **Winteremotionen**; weil auch die Rennsaison allerdings schon im Laufen war, trainierten die Athleten auf eigene Faust, während andere Mitglieder den gemütlichen Aufstieg bevorzugten, und man sich dann wieder beim Pfeifer Huisele zum geselligen Teil des Abends traf.

Die **Rennsaison 2012/2013** begann bereits im Dezember sehr erfolgreich. Viele Erfolgserlebnisse in- und außerhalb der Provinz haben diese intensive Wintersaison für die Athleten unseres Vereins geprägt. **Alle Ergebnisse sind auf der Vereinshomepage [www.sv-gossensass.org](http://www.sv-gossensass.org) einsehbar.**



Von Jahr zu Jahr wachsen wir als Verein mit unseren Athleten, deren Namen immer zahlreicher und immer bei größeren Veranstaltungen aufscheinen. Zum ersten Mal wagten sich unsere Athleten heuer an die großen Klassiker dieser Sportart, den Rennen der Grande Course.



JULIA KOMPATSCHER und STEFANIE DE SIMONE haben schon länger davon geträumt, bei den großen Klassikern „einfach nur einmal dabei gewesen zu sein“. Heuer hatten sie das Glück, einen begehrten Startplatz für „die Tour de France des Skibergsteigens“ zu ergattern, und fuhren Mitte März nach Frankreich zur PIERRA MENTA, ein traditionsreiches Etappenrennen im Team zu zweit, bei dem in 4 Tagen 10.000 Höhenmeter im Aufstieg bewältigt werden. Fazit nach diesem unvergesslichen Erlebnis: die Begeisterung des Publikums, das alle Athleten auf jeglichen Streckenabschnitten leidenschaftlich anfeuert, vier sehr lange, schöne

Etappenstrecken mit herausfordernden Abfahrten, und schließlich die emotionale Zieldurchfahrt nach der 4.Etappe, bei der du von hunderten Zuschauern und unzähligen Reportern umzingelt wirst – einzigartig und unbeschreiblich.

Anfang April wurde am Tonalepass ein weiterer großer Klassiker - das ADAMELLO SKIRAID - ausgetragen, zu dem neben dem Team JULIA KOMPATSCHER – STEFANIE DE SIMONE, und BIRGIT STUFFER – Federica Osler, auch unsere zwei Eisacktaler Athleten ALEX CAPOVILLA – CHRISTOPH HOFER mit von der Partie waren, die bei großen Klassiker-Rennen bereits einige Erfahrungen in den vergangenen Jahren gesammelt haben. Schlechte Wetterbedingungen machten das lange Rennen mit 4.200 Aufstiegs- und 4.300 Abfahrtshöhenmetern auf einer Strecke von 53km für die Teilnehmer zu einer wahren Strapaze; desto schöner und erleichternder ist das Gefühl, wenn man gemeinsam mit seinem Partner nach ca.8 Stunden im hochalpinen Gelände die Ziellinie in Ponte di Legno passiert.



## DIE HIGHLIGHTS DER SAISON

### LA GRANDE COURSE

- Pierra Menta / La Grande Course (FRA; Team-Rennen in 4 Etappen): 14. Rang STEFANIE DE SIMONE mit JULIA KOMPATSCHER
- Adamello Skiraid / La Grande Course (Team-Rennen): 5. Rang BIRGIT STUFFER mit Federica Osler, 10. Rang STEFANIE DE SIMONE mit JULIA KOMPATSCHER, 56. Rang ALEX CAPOVILLA mit CHRISTOPH HOFER

## ITALIENMEISTERSCHAFTEN

- Pitturina Skirace / Italienmeisterschaft: 8. Gesamtrang BIRGIT STUFFER, 10. Gesamtrang ROBERTO DE SIMONE
- Skialprace Dolomiti del Brenta / Team-Italienmeisterschaft: 4. Gesamtrang BIRGIT STUFFER mit Federica Osler

## NATIONALE FISU Rennen

- Skialprace Ahrntal / nationales FISU Rennen: 3. Gesamtrang BIRGIT STUFFER, 3. Gesamtrang ROBERTO DE SIMONE
- Extrem Badalis / nationales FISU Team-Rennen: 2. Gesamtrang BIRGIT STUFFER mit Nadia Scola
- Tour de Sas / nationales FISU Team-Rennen: 3. Gesamtrang BIRGIT STUFFER mit Federica Osler, 4. Gesamtrang ROBERTO DE SIMONE mit Ivo Zulian
- Transcavallo / nationales FISU Team-Rennen (2 Etappen): 2. Gesamtrang BIRGIT STUFFER mit Nadia Scola
- Drei Zinnen Skiraid / nationales FISU Rennen: 2. Gesamtrang BIRGIT STUFFER, 4. Gesamtrang ROBERTO DE SIMONE
- Marmotta Trophy / nationales FISU Rennen: 4. Gesamtrang ROBERTO DE SIMONE

## EISACKTAL CUP

- Skiuphill Vals: Tagessieg VALENTINA DANESE, 2. Gesamtrang MICHAEL ZEMMER
- Gitschberg Pieps Night Attack: Tagessieg VALENTINA DANESE
- Lorenzensturm: Kategoriensieg TEAM SKIALP ASV GOSENSASS mit JULIA KOMPATSCHER, ALEX CAPOVILLA und PETER THALER

## WEITERE

- Hecher Speed Up (AT): Tagessieg BIRGIT STUFFER, Tagessieg ROBERTO DE SIMONE
- Davos Race (CH): Kategoriensieg ALEX CAPOVILLA
- Hervis Hochkönigstrophy (AT): 2. Gesamtrang ROBERTO DE SIMONE
- Sellaronda Skimarathon: 9. Gesamtrang ROBERTO DE SIMONE im TEAM mit Lukas Arquin
- Roda del Col Toronn: Kategoriensieg TEAM SKIALP ASV GOSENSASS mit WALTER AINHAUSER, HELMUTH HOCHRAINER und PETER THALER



Am 18.01.2013 wurde bereits zum dritten Mal die **Skialp Night Trophy** ausgetragen, heuer allerdings mit verlängerter Strecke, da das Ziel auf die Edelweissshütte verlegt wurde. Unter einem sternenklaren Himmel ohne Wind, aber bei eisigen Temperaturen von -14 Grad war Philipp Götsch vom Team Bogn da Nia eine Klasse für sich. Er siegte mit einem Vorsprung von 1'47" vor Lokalmatador ROBERTO DE SIMONE, der auf seiner Heimstrecke überzeugen konnte. Hinter ihm

passierte der für den ASV Gossensass startende, starke Kastelruther MICHAEL ZEMMER mit einem Rückstand von 2'07" auf den Sieger die Ziellinie. Der 4. und 5. Gesamtrang ging überraschend an zwei weitere Lokalmatadoren des ASV Gossensass Skialp: ALEX POLIG und DAVID THÖNI.

Das Damenrennen dominierte die für den ASV Gossensass Skialp startende Sterzingerin VALENTINA DANESE. Knapp geschlagen überquerte 15" nach ihr die starke Lokalmatadorin BIRGIT STUFFER die Ziellinie, gefolgt von Annemarie Groß vom Team Bogn da Nia, die einen Rückstand von 1'04" auf die Siegerin aufwies.

Das Hobbyrennen mit reiner Mittelzeitwertung fand auch heuer wieder großen Anklang. 70 Teilnehmer stürzten sich auf die reine Aufstiegsstrecke mit 830 Höhenmetern.



Um auch im Eisacktal Bewegung in den immer beliebter werdenden Skitourensport zu bringen, haben sich die Organisatoren der fünf Eisacktaler Skitourenwettkämpfe heuer zum ersten Mal zusammengeschlossen, um eine gemeinsame Rennserie zu organisieren. Der EISACKTAL CUP erwies sich als voller Erfolg, und hat nicht nur Elite und Amateure des Skibergsteigens, sondern auch zahlreiche Hobbysportler angesprochen.

Die Skialper haben dabei eine bedeutende Rolle gespielt; neben dem Cup-Sieg von VALENTINA DANESE bei den Damen, hat der ASV GOSENSASS SKIALP auch die Mannschaftswertung überlegen gewonnen. Ein Dank an alle unsere Athleten für das fleißige Punktesammeln!

In der Saison 2012/2013 wurden im Sektionsausschuss insgesamt 9 Sitzungen abgehalten; unzählige weitere Stunden saß man zusammen, v.a. um einen reibungslosen Ablauf unserer beiden Hauptveranstaltungen „Skialp Night Trophy“ und „Hühnerspiel Vertikal-KM“ garantieren zu können.

**Zahlreiche freiwillige Helfer unseres Sportvereins und der Bergrettungsdienst der Ortsstelle Gossensaß/Pflersch haben zu zwei reibungslosen und unfallfreien Veranstaltungen beigetragen. Ihnen gilt unser großer Dank!**

\*\*\*\*\*

È nata nel 2012 l'idea di una graduatoria di **combinata tra la Hühnerspiel Vertical-KM e la Mühlwalder Vertical-KM**, le uniche due gare di questo tipo in Alto Adige. La classifica con 36 finisher di tutte e due le vertical altoatesine è un segno chiaro per gli organizzatori, che anche nei prossimi anni questa combinata sarà portata avanti. Nel 2012 la combinata viene dominata nettamente da Manfred Reichegger al maschile, mentre nel femminile trionfa l'austriaca Andrea Reithmayr.

Quasi 80 gli atleti che per la **II Hühnerspiel Vertical-KM** si sono cimentano sui sentieri verticali della cima Gallina per domare la nostra montagna storica. Nella gara in rosa trionfa per la seconda volta l'altoatesina Irene Senfter sulla fondista austriaca Andrea Reithmayr e l'altoatesina Astrid Renzler. Al vertice della graduatoria maschile poca storia per il gradino più alto, dove vediamo trionfare con ampio margine Manfred Reichegger. L'azzurro che veste i colori della polisportiva Selva dei Molini, subito dopo la partenza impone ritmi impossibili per gli inseguitori; per le piazza d'onore invece la graduatoria è decisamente più battagliata tra i noti atleti Marco Facchinelli, Henry Hofer e ROBERTO DE SIMONE. Dopo un allungo sul fine gara la spunterà Facchinelli con pochi secondi di margine su Hofer, e De Simone.

Prestazione più che maiuscola per il capitano dell'esercito Manfred Reichegger che non solo va a vincere questa seconda edizione, ma è in grado di limare altri 40 secondi sul record precedente di Urban Zemmer.

Una novità per la seconda edizione è stata la marcia per escursionisti, con riscontri molto positivi e molti partecipanti, nonostante il meteo non invitante per gite in quota.

Nei mesi estivi ogni martedì sera hanno avuto luogo le tradizionali "**Sommeremotionen**", camminate o gite in bicicletta, con mete diverse ogni settimana.

Alcuni atleti non vogliono fermarsi neanche d'estate, è per questo che anche nelle **corse in montagna, vertical km, gare di mountainbike e bicicletta da strada** con l'uno o l'altro dei nostri atleti siamo sempre presenti.

In ottobre ci siamo ritrovati in **raduno ad Arco**. In 14 abbiamo trascorso 3 giorni arrampicando, sugli skiroll, e divertendoci.

Da metà dicembre ogni giovedì sera ci siamo incontrati a Ladurns per le tradizionali "**Winteremotionen**".

La **stagione invernale 2012/2013** è cominciata già bene in dicembre. Una stagione piena di momenti di successo in e fuori provincia. **Tutti i risultati delle gare sono reperibili sotto [www.sv-gossensass.org](http://www.sv-gossensass.org)**.

Da anno in anno come società stiamo crescendo con i nostri atleti, i quali nomi appaiono sempre più numerosi nelle varie classifiche e in eventi sempre più grandi. Per la prima volta i nostri atleti quest'anno hanno preso parte alle grandi classiche dello scialpinismo, le gare della Grande Course.

JULIA KOMPATSCHER e STEFANIE DE SIMONE hanno avuto la fortuna di poter partecipare alla PIERRA MENTA, "il tour de France dello scialpinismo", una gara a coppie in Francia, con un totale di 10.000 metri di dislivello da percorrere in 4 etappe. Un'esperienza unica che non è possibile descrivere a parole.

L'ADAMELLO SKIRAIID, un'altra grande gara classica, che pone gli atleti davanti a 4.200 metri di dislivello in salita, 4.300 m in discesa e un percorso lungo 53km, è stata disputata dai team JULIA KOMPATSCHER – STEFANIE DE SIMONE, BIRGIT STUFFER – Federica Osler, e ALEX CAPOVILLA – CHRISTOPH HOFER.

Il 18 gennaio 2013 ha avuto luogo la terza edizione della **Skialp Night Trophy**, con percorso più lungo in rispetto agli anni passati, dato che l'arrivo è stato spostato presso la baita Edelweiss. Sotto un cielo sereno senza vento e una temperatura di -14 gradi Philipp Götsch in gara per il team Bogn da Nia è senza avversari. Alle sue spalle con un ritardo di 1'47" un ROBERTO DE SIMONE molto convincente, che sulle sue piste di casa è in grado di tenere a bada un forte MICHAEL ZEMMER che chiude terzo a 2'07". 4o e 5to posto a sorpresa per altri due home-player della società organizzativa ASV Gossensass Skialp: ALEX POLIG e DAVID THÖNI.

In rosa sul gradino più alto l'atleta vipitenese in gara per l'ASV Gossensass Skialp VALENTINA DANESE. Dopo la vittoria alla gara di apertura della Eisacktal Cup concede quindi il bis, e riesce a staccare la forte avversaria di squadra BIRGIT STUFFER di 15", seguita da Annemarie Groß del team Bogn da Nia che chiude con un ritardo di 1'04".

La gara hobby premiata in base al tempo medio è accolta altrettanto bene con 70 escursionisti che si cimentano sul tracciato in salita di 830 metri di dislivello.

Gli organizzatori delle varie gare scialpinistiche della zona valle Isarco e dintorni, quest'anno si sono uniti per organizzare un circuito composto da cinque diverse competizioni. La

„Eisacktal Cup“ è stata un successo sia tra gli atleti Elite ed amatori, che per i semplici appassionati.

VALENTINA DANESE ha vinto il circuito in campo femminile, mentre come squadra l' ASV GOSENSASS SKIALP ha nettamente vinto il circuito. Grazie a tutti i nostri atleti per tutti i punti!

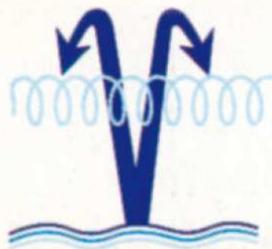
**Ringraziamo tutti i volontari e soci della nostra società, come anche il soccorso alpino Colle Isarco/Fleres per il loro aiuto nell'organizzazione dei nostri due eventi!**

AUTONOME  
PROVINZ  
BOZEN  
SÜDTIROL



PROVINCIA  
AUTONOMA  
DI BOLZANO  
ALTO ADIGE

AMT FÜR SPORT



**Elektrizitätsgenossenschaft Pflersch Gen.m.b.H.**  
**Centrale Elettrica Fleres Soc. Coop. a.r.l.**

39040 GOSENSASS/COLLE ISARCO  
Pflersch 124 Fleres  
Tel.+Fax 0472 770078-88

**Wir danken... Ringraziamo...**



MARTKGEMEINDE BRENNER



**Raiffeisenkasse Wipptal**  
WIR BEWEGEN MEHR